

ТХЕ

۱۰ نچى سنه دوامى

# ديكى دىكىست

۱۰ نچى سنه دوامى

اورنبورغده هفتهده بىر يىلغە ايلاي نىسخە نىشار اولنور دىنى عامى ادبى و سياسى ژورنالدر  
عدد ۱۵ ۱۹۱۶ سنه ميلاديه ۲۴ اپريل ۱۳۳۴ سنه هجرية رجب ۲

№ 15. — Религиозн. литературн. политич. еженед. журналъ — №15

„Динъ ва Магишегъ“ Оренбургъ.

## اعلان لار

ظار نوؤى

### ظريف حبيب اللين اوغللىرى ايله وشركاسى

اورنبورغده، قزانده هم پيتراپولده.

اوپتاؤى روزنيچنى سودامز چيىتك، كاوش هم كلپوش ايله، تورلى فابريكىنك ريزينوؤى كالموشلارى  
پيتروغراد هم مسكونىك بونچى فابريكارىنك اشى ايتىك، شيبىليت، باتينىكه هم توفليارى  
وهر تورلى يولغە مخصوص نرسىلر ايله.

اشلىنگان اشلامزنىك نفيس لگينه هم ناز الغينه پارىز و يستافكه سنده بىر لگان على نشان هم آلتون ميدالار ماز بار  
Торговаго Дома Зарифъ Хабибуллинъ съ С-ми и к-о Оренбургъ.

اورنبورغده اشلىق بازارنده بهاء الدين على اكبر اوغلى بايزيدىنك

### چايخان، هم نوؤى

كيلوچى مسافر افنديار اوچون نومير بىر شهرنىك  
اوشغايلى هم ياقن، بهارىده قيهت توغل. چاي زاللىرى  
الكتريقى بله ياقتر تلالو. ياقتى هم قورى بولوب ياخشى  
بيوله، آشخانه بىزده هر تورلى آشلام حاضرلەنه. كيلوچى عزىلو مسافرلر موزنىك هر جهتدن ممنون قالوارينه  
اوشانوب:

كامل احترام ايله: بهاء الدين بايزيدى.

Оренбургъ, Хлебная площадь, Номера Баязитова. آدریس:

عبدالقيدوم سید داشقى

سودامز غاستيننى دوررده ۶۳ نچى نومرده اسكلادلر موز ۵۰ - ۵۱ نچى نومرلرده  
دكانلرده هر وقت تورلى ييشلر كىپىكان اورىك و چيكلوك لار بولوب توره در. منبعندن كويلا ب آلوب  
زاپاس ايلان ساتامز و قىتمده جون جباغه ايلانده سودامز بولا.  
هرمتلو مشترىلر موزنىك التفات ايتوب تشريف بهورلر اوتنمزه.

## ديانت اھلى اوچون

خلقمۇزدا ياكارو، اعتقاد اھل السنۋە الجماعت مذهبىنە مۇخالف حركت لار طورو باشلانغان دە، شول بولدى بولغان لارغە شفا، اولارەق ھدايت طابسونلر اوچون تىرىپ ايدلانگان ردالانقلابيون ياخود الاقتصاد رسالەسىنىڭ سىگىز جىزى صائىلە، بەاسى بارلغى ۷۵ تىن .

غىر مسلم نك ذىبەسىنى آشاو درسىت، زىنار بەيلىە و يارى، قلنسوۋە، مەوسى (قارا اشلاپ) كىودە ضرر يوق نىب چىارلغان اوچ مسئلە كىتابىنە شرعى و فقھىي ذىللرلە بارلغان اوچ مسئلەگە ردىە كىتابى صائىلە، بەاسى ۲۰ تىن .

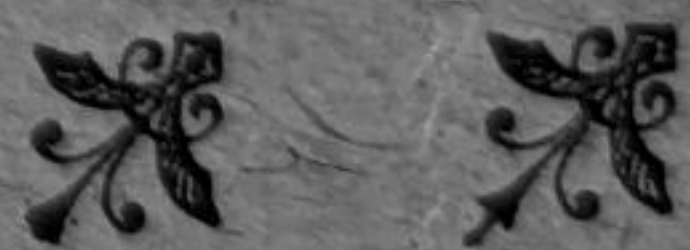
جمهور علمانك شهادتلىە اعتقاد و قواعد اسلامىەگە مۇخالف طرزىدە بارلغان و خلقمۇز آراشپنە طارالغان «فلسفە عبادت» كىتابلىرىنە ردىە رسالەسى اولان فلسفە عبادتگە ردىە كىتابى صائىلە، بەاسى ۲۰ تىن .

دين و اعتقاد خىلقمۇزدا وىلىقە اعمال اسلامىەگە دائىر مسئلەلردە غىر مسلم لار بىرلن مناظرەدە خصىنى قىساعت ايتىررلك صورتدە تورلى بحث لار و جوابلر ايلە بارلغان ھدى رسالەسى و اعلام الحق كىتابلىرى صائىلە، بەاسى اولگىسى ۴۰ تىن، ۲ نچىسى ۳۰ تىن .

روسىە نك مشهور و مقتدر علمالرى طرفىدن موسى بىگى نك تاريخ اديانىنە بارلغان ردىەلردن نجات عموميغە، موسى اعتقادىنە، تاريخ اديانىنە ردىەلر، بارلغى اوچ جىز اولوب بەاسى اولگى ايكىسى ۱۵ تىن، صونچىسى ۳۰ تىن .

اصول جدىدە ارىابن كلا دىورلك تنقىد ايتىكان جىدىدەلرە ھدىە رسالەسى صائىلە، حقى ۵۰ تىن ھر وقت غە ھر اورنغە بارارلق و عمل گە قولايلى اولار و تىرىپ ايدلانگان تقويم دايم كىتابى علاوسىلە صائىلە، علاوسىلە ساعت تورلاب وقت بلب بولە، حقى ۱۴ تىن .

ياكالتق باشلانغاندىن بىرلى اخلاق و عملدە كورلگان غىر مشروع فعللىرىنى تنقىد بوللى و شرعى طرزىدە بارلغان وزن و قافىەگە رعايە ايلە تىرىپ ايدلانگان ترقى شعرى صائىلە، بو كىتاب باشىدە اولان «عندليب» شعرى اھل علم نظرىدە خصوصى صورتدە تقرىضلرلە شھرت طابقان، بر رسالە، حقى پوچە مصارفىلە ۱۲ تىن .



كوبلەب آوچى غە اسكىدكە باصالە، بر قدر زادالىكە ايلان نالور كوندىرلە.

آدرىس : «دينъ ва Магичетъ» . Оренбургъ, Контора журн.

اورنبورغ  
وباشقه شهرارگه  
بلا تفریق  
سنه الك بهاسی ۵۰ سوم ۵۰ تین  
يارم سنه لگی ۳  
اوچ آیلغی ۱

اورنبورغ ژورنال  
« دین و معیشت »  
تیلیفون نومر ۲۸۶

تېلېفون نومر ۲۸۶  
تېلېگرامم نومر ۱۵ تین  
MORAZ  
PUBLIK  
t.me/sehifeleribiz  
u.u8686@gmail.com  
ИИВ. №...  
Qazan.

واولا دذع الله الناس بعضهم ببعض لهدت صراطه  
وبيع وصلوات ومساجد يذکر فیها اسم الله  
کثیرا واینصرون الله من بعده ان الله اقوی عزیز  
زمان تاسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه

# دیگر و معیشت

۱۰ نچی سنه دوامی

هفته ده بر دفعه یلغه ایلی نسخه نشر اولنور، دینی  
علمی و سیاسی ژورنال در.

بیارلگان یازورنی  
اوزگار نورگه اداره  
اختیارلیدر. باصلهغان  
یازولر کیر و قایتارلماز.  
مارقه سز خاطر قبول  
ایدلمی آدرس آلماشتر و غه  
۳۰ تین آنور.  
آدریسنی آچق  
یازولری اوتله.  
آدریس سز مقاله لر  
درج ایدلماز.

بره ملام ۱۵ تین

اورنبورغ و باشقه برده اولان شاگردلرگه بلا تفریق یلغه ۵ سوم یارطی یلغه ۲ سوم ۵۰ تین.

«مشایعه»  
الشیخ محمد مراد المکی جناب لری نیک «مشایعه حزب  
الرحمن و مدافعة حزب الشیطان» نام رساله سی نیک  
۱، ۲، ۳، نچی جزئلری باصلوب چقدی.  
رساله موسی بیگی طرفندن میداننه قویلغان  
تاریخ ادیان مسئله سی و رحمت الهیه عومیتی نظریه  
لرینه ردیه اولو املیله تاعلیف ایدلوب هرکم آشکارلق  
صورتده یازلغان. معلوم مسئله برلن اعتقادی چوالغان  
واو مسئله ده حقیقت نهدن عبارت ایدکنی آشلاوده  
کوکلی تردده اولان تورکی طانیغان کشیلره بورساله فی  
بورنسخه او یلرنده توتو لازمدر.  
بهالری هر جزئی ۱۵ شیره، پوچته ایله ۱۷ شیره.

آراقی حقنده  
هلاکت که قارشی. (برنچی آدم)

مندرجاتی:  
خمر حرام بولماس بورون عربلرنک حال و صحابه لر پیغمبر -  
مزنک ایسرکلره قیلورغه قوشقان معامله سی، خمر اچوچی نیک عبادة  
وتوبه سی، حلال دیب اچوچی گه مترتب بولغان حکم شرعی،  
مسامانلر آراسنده خمر ساتو، آراقی ایلان فایدالنو، آراقی ساتوچی غه  
حضرت عمر نیک ایتکان سوزی، اچکوچینک قیامتده غی حالی، حضرت  
عثمان نیک آراقی حقنده سویله گان خطبه سی، اچوچی مسلمان لرنک حالی  
عایله و خاتونلری، ایسرک نیک طلاق فحقرووی و آکا تکلیف ایدلگان  
شرعی حکملر، خمر اچوچی گه صحابه لرنک قز بیرم اولری ایسرک نیک  
کفر سوز لرینه شریعت نظری، اچوچینلرنک ۱۰ تورلی بلابلن مبتلا بولولری  
مدنبتلی خلق آراسنده اچوچی لره فیلخان معامله لر و آنلرنک شاهدلق  
قیله آله اولری وغیرر... بهاسی ۷۰ پوچته ایله ۹۰

اینچی مرتبه ا کمال ایتلوب باصلدی

فورست

مسئله  
آی باشی تعیین حقنده  
دینی مدرسه لر تیره سنده.  
فیلیه تون  
تورلی خبرلر.  
صوغش خبرلری  
اورنبورغ خبرلری

تېلېگرامم نومر ۱۵ تین  
تېلېفون نومر ۲۸۶  
MORAZ  
PUBLIK  
t.me/sehifeleribiz  
u.u8686@gmail.com



I

امام نور محمد ابراهيمى طرفىدىن سوئال: بىر نىچى سوئال: بىر نىدىن تفرىق قىلىندىدىن سوئال بىر سىنە اوتكچ بىر خاتون ايكىنچى ايرگە بارا. نكاح مجلسىدە عدەتك اوتىدىمى ھەمك بوقمى؟ سوئالنى عدتم طولىدى ھەلم بوق دىب جواب بىرە لىكن بعد النكاح بىر آى اوتكچ مذکورە خاتون بالا توغدىرا. ايندى مذکورە خاتوننىك ھاملە ھالىنىكى نكاحى نكاح بولوب وضع ھەلمدىن سوئال مذکور اير بىرل تىجدىد نكاح قىلە اينچە تورورغە شرع نظر نك بول بارمى؟ يائىسە تىجدىد نكاح تىوشلىمى؟

ايكىنچى سوئال: خالد بىر لن وليد بىر توغمە قىردە. شىر (خالد زور) خالدنىك صابىھ قىزى زىنب - زىنب نىك اوغلىنىھ وليدىنىك خاتونىن (لو جائز مى؟ وليدىنىك وفاتىدىن سوئال.

اوپىنچى سوئال اينىسى وليدىنىك خاتونىن خالدكە آلوغەدە يارىمى؟

دورتىنچى سوئال: وليد وفات بولدى وارثلارنىدىن ايكى خاتون ۱ ابن، ۱ بنت، اخ لاپ وام، قالدى بوسورتە اخ لاپ وامنىك ھالىنى؟

اداره

انچى سوئالنىك جوابى: بومسئەلدە اولاتورغان بالا نىك نىسبى ثابتى؟ توگلىمى؟ شونى بىاورگە تىوشلى.

شوندىن سوئالغىنە سوئالغى ايرگە نكاحنىك درست و درست توگلىمى ھەمك سويلە شورگە ھەمكىدىر بالانىك نىسبىنى اثبات اىچون ايسە خاتوننىك ايكىنچى ايرگە نكاحلىدى. بىنى وقتە ايتىكان (عدتم تولدى) دىيگان سوزى نىك بىقىنا يالغان ايكانى بىلورگە كرىك. اگر دە خاتوننىك اول سوزىنىك يالغان ايدىكى بىقىنا بىلنمەسە بالانىك نىسبى ثابت بولماسقە تىوشلى بولەدر. (اذا اقرت بانقضا ئھا بعد ماضى سنە مثلاً ثم ولد لافل من ستة اشهر من وقت الافرار ولافل من سنتين من وقت الفراق فانه يعتمل ان عدتها انقضت فى شهرين او ثلاثاً ثم اقرت بعد ذلك بزمان طويل ولايلزم من اقرارها بانقضائها ان تنقض فى ذلك الوقت فام يظهر كذبها بيقين الا اذا قالت انقضت عدتي الساعة ثم ولدت لافل المدة من ذلك الوقت) ردالمحتار ج ۲ صحيحه ۶۴۲.

بىنى بىر خاتون بىر بىلدىن سوئال عدتىنىك طولى ايله اقرار ايتسەدە شول اقرار ندىن سوئال آلى آى تولماس بورون ھەم ايرىدىن ايرلغاننە ايكى پىل تولماس بو. رون بالا كىتورسە (بوبالانىك نىسبى ثابت بولماسقە تىوشلى بولەدر) چونكە بو خاتوننىك عدتى ايرىدىن ايرىلغاندىن سوئال ايكى آى ياخود اوچ آى اوتوايله تولغان بولوى ھەم آننىك اقرارى عدتى تولغاندىن بىك كوپ زمان سوئال بولوى ھەمكى.

خاتوننىك بىر وقتە، عدتىنىك تولوى ايله اقرار ندىن شول وقتە غنە عدتىنىك تولغان بولوى لازم توگلىدىر.

شولای بولغاچ خاتوننڭ بالا طاپوی ایل آنڭ (عدتم تولدی) دیگان سوزینڭ یاغانغی یقینا ظاهر بولمی درست اگرده خاتون برسنه اوتکچ عدتم حاضر گنه تولدی دیسهده شول سوزندن صوڭ آلتی ای تولماس بورون بالا کیتورسه آنڭ (عدتم حاضر گنه تولدی) دیگان سوزی یقینا یا لغان بوله (بناء علیه بالانڭ نسبی ده ثابت بوله) دیمکدر.

ایندی بزنگ بومسئلده شولای. یعنی بو خاتون ایرندن آیریلوب برسنه تورغاچ ایکنچی ایر گنه نکاح وقتنڭ امامنڭ (عدتگ تولدی می؟) دیب سوائنه قارشو (عدتم تولدی) دیب جواب بیره. اما (حاضر گنه تولدی) دیبی. شولای بولغاچ یوقاروداغی عباره گنه بناء آنڭ عدتی ایرندن آیریلوب ایکی یاخود اوچ آی تورغاچ ده تولوی ممکن صانالا هم آنڭ اقراری ایرندن آیریلوب بریل مدت اوزغاچ عدتی تولغانغه طوقز آی مدت اوزغاچ بولوی ممکن بوله در. بناء علیه اول خاتوننڭ ایکنچی ایر گنه باروب بر آی اوتکچ طابقان بالاسینڭ نسبی ثابت بولماسقه تیوشلی بوله در.

ایندی بالانڭ نسبی ثابت بولماسه اول بالازنادن بولغان بوله. اول خاتون زنادن حامله بولغان وقتنڭ ایکنچی ایر گنه نکاحلانغان بولا. زنادن حامله بولغان خاتوننی نکاحلانوی جائز ایبی. بناء علیه اول خاتوننڭ ایکنچی ایر گنه نکاحلانوی شرعا جائز بولغان بوله در. شولای بولغاچ وضع حملنصوڭ اول خاتوننڭ تعدید نکاح لازم بولمیدر.

(ونکاح حبلی من الزنا لدخولها تحت قوله تعالی واحل لکم ماوراذلکم واکن لاتوطأ قبل وضعها لئلا یسقی ماءه زرع غیره للاحترام ما الزانی هذا اذا کان الناکح غیر الزانی واما اذا کان ذلک فالنکاح صحیح عند الکل وتستحق النفقة عند الکل وبجله وطئها عند الکل) در رج ۱ صحیفه ۳۳۲ یعنی زنادن حامله خاتوننی نکاح

حلانوی، الله تعالی نڭ (واحل لکم ماوراء ذلکم) آیتی تحتنه زانیه خاتوننده کرگانلیگی ایچون درستدر. لکن آتی نکاحلانغان کشی وضع حملندن اول یاقتنلق قیاماس. . . . بوایسسه نکاحلانغان ایر اوزی شول خاتون ایل زنا قیالغان کشی بولغان صورتدر. اگر ده اول خاتوننی نکاحلانغان کشی شول خاتون ایل زنا قیالغان کشی بولسه بونکاح بالانفاق درستدر. هم بوسورتک اول خاتون نفقه غه ده بالانفاق مستحقه بوله در. هم اول ایرنڭ وضع حملندن اول یاقتنلق فیلویک بالانفاق حلال بوله دیمکدر.

۲نچی سوائنڭ جوابی: خالدنڭ صلیبه قزی زینب نڭ اوغلینه خالدنڭ برادری ولیدنڭ خاتوننی نکاحلانوی درستدر. اول هم الله تعالی نڭ (واحل لکم ماوراء ذلکم) آیت جلیله سی تحتینه داخلدر. حتی خالدنڭ صلیبی اوغلی بولسه آگاهم ولیدنڭ خاتوننی نکاحلانوی درستدر. اولک آیت مذکوره تحتنه داخلدر.

۳نچی سوائنڭ جوابی: بوده آیت مذکوره تحتنه داخل اولدیچون یاریدر. هیچ شبهه سز درستدر.

۴نچی سوائنڭ جوابی: اخلاب وام ابن بران ساقطدر. آگا میراث تیمی. (وبنوا الا عیان ای الاخوة والاخوات لاب وام. . . بسقوطن بالا بن وابن الابن وان سفل) سراجیه صحیفه ۷۴ یعنی اخلاب وام هم اخلاب وام لر میننڭ اوغلی یا که نیقدر توبان کیتسه ده اوغلینڭ اوغلی ایل ساقط بوله لر دیمکدر.

II

تاشکندلیک تاش محمد قربان بایوف دین سؤال  
«عینا»

بز سوداگر طائفه سیغه اوشبو زمانده آب وهوا مثال ضرور بولوب تورگان بانک معامله سیغه اداره تی فیکری نیبه دور؟

بانک فائدہ سیچہ آئینادورگان وہم بیر یلادورگان  
 هر خیل فائدہ لار مطاقا حرام مو یا کہ آلماق حرام  
 بولسه، هم بانک غه فائدہ برماق اول طرف اجنبی ملت  
 بولوب معصیت غه اهل بولمگان صور تده روا بولادور مو؟  
 « ولار با فی دار الحرب » مضمون بیچہ فقط دار الحرب  
 ده ربا بولماسلیکی فائز مسلم غه تیمکا دور کان صور تده  
 بولسه کافر غه تیمکا دور کان صور تده دار الاسلام ده،  
 ربا بولمایدور مو؟ یا کہ دار الاسلام ده کافر فی مالی  
 معصوم بولسه هم اوز رضاسی بیلان بر کانی اوچون  
 دار الاسلام ده هم مسلم بیلان کافر اور تہ سیدہ ربا  
 بولمایدور مو؟ یا کہ مذکور طریقہ عقد غه مباشرت مطلقا  
 حرام بولسه دار الحرب ده، هم ربا بولادور مو؟ آکل  
 رباموکل ربا غه بولکان تہ بدیلار هر قیو صورت ده مو  
 یا کہ ایکی مسلم اور تہ سیدہ بولمگان صور تده مو بانک  
 غه فائدہ بریب فرض آلماق ضرورت وقتیدہ قضاء  
 حاجت ده کافر غه رشوت برماق قتل ریدہ معفو بولماقیغہ  
 مذاہب اربعہ فی ہیج بریدین، هم مسئلہ تاپاماس  
 مو؟ کین بعضی لار دین ایشیتا میز کہ تاشکند دار الحرب  
 دور- ربا بولمایدور دیب و بعضی ملالار دین ایشیتا میز-  
 گہ روسیہ دہسی دار الحرب (مسلمانہ دہسی بیلان  
 روسیہ دہسی آراسیدہ کتہ اربع چیکارہ مسلمانہ  
 دہسیک قاضی لار یمیز بار احکام شرع فی اکثری  
 آلا ر غه مفوض) بانک روسیہ دہسی دور مذکور  
 طریقہ معاملہ فی دار الحرب غه باریب قیلا دور لار  
 روا دور دیب بول خصوص لار غه ادارہ بانک فکری  
 نیمہ دور.

ادارہ

ربانی آلوجی هم بیروچی هم بازوچی وشاہدی (لعن-  
 اللہ الربا و آکلہ و موکلہ و کاتبہ و شاہک و ہم بعامون) حدیثیل  
 تابعین ایدامشار در اول حقدہ سوز سو بیلر گہ ده اورن

یوقدر. لکن کتب فقہیہ بانک فاطبہ بیانلریل بو ربادار  
 اسلام گنہ بولہ تورغان نرسہ در، دار حرب بولغان  
 کشیار آر اسئلہ نیچک گنہ بولسہ ده ربا یوقدر.  
 تاشکندنی دار الحرب دیب ایتو گہ بز بانک آکل و مز غه  
 کورہ ہیج بر تورلی یول یوقدر. (وقد تقرر ان ببقاء  
 شیء من العلة يبقى الحكم وقد حکمنا بلا خلاف بیان  
 هذه الديار قبل استيلاء النار كانت من ديار الاسلام  
 وبعد استيلائهم اعلان الاذان والجمع والجماعات والحكم  
 بمقتضى الشرع والفتوى والتدريس ذائع بالانكبر  
 والحكم بانها من بلاد الحرب لاجته له نظرا الى الدراسة  
 والدرایة) بزاریة بهامش الہندیہ ج ۶ ص ۳۱۱  
 تاشکند روس استیلا سندن اول ہیج بر شبہ سز  
 دار اسلام ایدی روس استیلا سندن سو کورہ ۵۰۰ ہیج  
 شبہ سز دار اسلام در، یوقار وده یاز لغان عبارہ شونی  
 افادہ ایتہ در. شولای بولغاچ اول دیار ده ربا معاملہ سنی  
 درست لہر گہ (حیلہ شرعی) دن بشقہ یول کورہ آلمیہ سز.  
 بانقہ ایلہ حیلہ شرعی قیلودہ ممکن بولماسہ کرک. بو  
 حقدہ بز شونند بشقہ سوز اینہ آلمیہ سز.

III

اورال اسکی اوبلوص اورال اوبازی چیلی و ژالسی  
 بانک بیسنہ بن اوطار بای طرفندن سوال  
 (ولاشیء فی خیل سائمة عندهما وعليه الفتوى خانيه  
 وغيره ثم عند الامام هل له انصاب مقدر الاصح لاعدم  
 النقل بالنقدیر. سائمه آتده امامین عندنک از کاندن  
 برشی یوقدر. وفتوی بو قول اوزرہ در. خانیہ وغیرہ  
 مذکور در بوند نصثرہ امام اعظم فاتندہ خیل سائمه  
 اچون نصاب مقدر رومی؟ اصح اولان یوقدر. تقدیر  
 ایلہ نقل اوامدیغندن) طعطاوی.

(وقالا لا زکرة فی الخیل لقوله عليه السلام ليس على  
 المسلم فی عیده ولا فی فرسہ صدقة... ولانصاب للخیل  
 عنک... و فی فتاوی قاضیخان فالوا والفتوی علی قولہما.  
 واجمعوا علی ان الامام لا یأخذ صدقة فی الخیل جبراً

وان كان له اخذ صدقة سائر السوائم جبرا) كفايه.  
 بو فتوا ايله بعض اولار من خيلدن زكوة بيرماي  
 تورامز. ايندگي خبرني سزدن كوته مز.

اداره :

قاضيخان كبي معتبر و متداول كتابارده (والفتوى  
 هاى قولهما) ديب تورغانك بزگه سوز ايتورگه يول  
 يوقدر. ايندى درالمختار كبي معتبر كتابارده شونى  
 آلاچ بزك آغز من قابلانوب فالادر. اولار يگن مفتى به  
 بولغان قول ايله عمل ايتلر ايكان آلاغه بزنى  
 ايتهمز؟



آي باشى تعيين حقنده

۸نچى رقمه لو دين و معيشت مجله سنك فاضل محترم  
 شاه احمد آغاينك ايكنچى جوابنى كوروب سوز يك  
 اوزايوب كيتكانلك سببلى ايك آخري سوزلر منى  
 ايتوب جواب يازمق بولدم محترم شاه احمد آغاي  
 ايتهدر تواتر نك معناسنده اشتباه قيلول سز چونكه  
 ان العبرة لتواتر الخبر و مجيئه ديگانك تواتردن تواتر  
 اصطلاحى مراد توگل بلكه لغوى معناسنك كذلك جمع  
 عظيمده خبر بير و چيلار نك كذبكه اتفاقى منصور بولماز  
 سز لغى شرط توگل ديوانتهى بوگا ايسه بزك جوا  
 بهز بودر گرچه جمع عظيم نك مايقع به العلم ديبه  
 تعريفنده كى علمدن مراد غلبه ظن من ياكه معنای  
 اصطلاحى ايله بولغان تواتردن ناشى بولغان علم يقين  
 مى ديو اختلاف واقع اولساده حق صحيح بولغانى

تواتر اصطلاحى دن ناشى بولغان علم يقين بولما -  
 قلغى در بوگا دليل مجمع الانهر عبار سيدر اول ايتهدر  
 «الحق ماروى عن محمد و ابى يوسف ايضا ان العبرة  
 لتواتر الخبر و مجيئه من كل جانب حتى لا يتصور تو  
 اطهم على الكذب و فى الزاد هو الصحيح مجمع الانهر ايشته اوشبو  
 عبار تدن بك صريح بلندى تواتردن تواتر اصطلاحى  
 مراد بولوب علمدن علم يقينى مراد بولوب چونكه  
 حتى لا يتصور تو اطهم على الكذب فى شرط قيلولى نتكم  
 شرح وقايه ايله درر كتابلر يده بيله شرط قيد مشلر ايدى  
 دخى محترم شاه احمد آغاي صومو والرؤيته حديث شر-  
 يقنده كى رؤية دن حقيقه رؤية مراد توگل ايكينه امام  
 قشبرى حضرتلر يسنك محبوس فى المطهوره نى دليل  
 ايدوب كينرونى رد قيلول ايتهدر بو محبوس نك طهارة  
 آلوغه صووى ده بولماس بو عاجز نك قدرتى و قلغى نى دليل  
 و قرينه قيلول عموم مكلفين كه خطابا وارد بولغان  
 اذا فتمتم الى الصلوة فاغسلوا آية شريفه سنيد تاءويل  
 قيلولر مزمو كذلك دائما معذور تلسز كه فرأة قرآندن  
 عاجز لکنى دليل ايتوب فرضية فرأته وارد اولغان  
 نص لر نيد تاءويل قيلولر مزى غايه مافى الباب بو  
 نصو صر باشقه نصو صر كين معذور و عاجز لر دن ما  
 عدا كه مخصوص بوللر چونكه (لايكلف الله نفسا الا  
 وسعها) آية كريمه سى تخصيص فيلدر بس صومو والر-  
 ويته نص شريفنه رؤية دن عاجز و معذور اولغان  
 محبوس فى المطهوره كر مايدر ده بو محبوس فى المطهوره  
 اوشبو حديث شريفنى تاءويل كه دليل و قرينه بوللر  
 آلمايدر ديو ايتهدر انتهى بو سوزينه جوابهز بودر  
 اوشبو صومو والرؤيته نص شريفنى «فاغسلوا و جوهمكم»  
 «فافرؤا ماتيسر من القران» نص شريفلرينه قياسك  
 قياس مع الفارق در بوللر آراسنك آير ما بك ظاهر-  
 در چونكه صومو لرؤيته نص شريفينك صوموا  
 حكمه محبوس فى المطهوره داخلر زيرا محبوس فى

المطهوره غه شول كوندروزه توتوى بالاتفاق و اجدر  
 ديديلر بس صوموا لرؤيته نص شريفنى تا عوبيل  
 قيلوب بز نصقه محبوس فى المطهوره نى ادخال لازم  
 بوله اما فاغسلوا فافرؤوا نص شريفنيزىك خلافچه در  
 اول نصوص ارده عاجزلر فاغسلوا فافرؤوا حكمنه داخل  
 توگل لردر شول جهندن عاجزلرنى اوشبو نص لردن  
 اخر اچ تيموش بولادر. يابسه ايكنچى عباره ايله بو  
 طريقه ايتمكده ممكن محبوس فى المطهوره نك صومى  
 ممكن اولديقندن الله تعالى نك صوموا لرؤيته ديب  
 تكليفى عبدنك وسعنده بولمغان نرسه برلن تكليف بو-  
 لما يدرده لا يكلف الله نفسا الا وسعها آية شريفهسى بو نى  
 تخصيص قيلمائدر بخلاف فاغسلوا فافرؤوا زير اعاجز  
 لرنك غسل قيلولرى قرأة او قولرى ممكن اولما ديقندن  
 فاغسلوا فافرؤوا ديب تكليفى عبدنك وسعنه بولمغان  
 نرسه برلن تكليف بولغانلغى او چون لا يكلف الله نفسا  
 الا وسعها آية شريفهسى اوشبو فاغسلوا فافرؤوا آية  
 شريفه لرنى ماعدأ عاجزلر كه تخصيص قيلمدر دخيد  
 محترم شاه احمد آغاي ايتنه بز نك لانكتب ولانحسب  
 حديث شريفنى بعض بر كتابدن نقل قيلوب تا عوبيل  
 قيلدقمز سوزلر مرنى يعنى بز اشيبانى بلامزلر مجرد الله  
 تعالى نك اعلامى برلن گنه غيرى بر نرسه برلن بلام-  
 يمز آنك او چون بز امة اميه مزلر كتابنى قولدن  
 قولغه بورتمايمز هم حسابنى استعمال قيلمائيمز ديدكى  
 سوزلر مرنى رد قيلوب ايتددر اوشبو لانحسب نك ظا-  
 هر معناسى نفى حسابدر اوشبو ظاهر معنادن صارف  
 دليل قايدا هاتوا دليلكم ديوانتهى بز نك جوابمز  
 بودر بزلر اوشبو لانحسب نك ظاهر معناسنى بيردك  
 اوشبو لانكتب ولانحسب لفظلرى ظاهرى معنالىرى  
 اوزره در نيك تا عوبيل ديدكمز بعض بر جملنى آر تدر و  
 برلن در يعنى بز اشيبانى بلمز مجرد الله تعالى نك اعلا-  
 مى برلن گنه غير بر نرسه برلن دگل ديدكمز جملنى

آر تدر و ب اوشبو انا امة اميه لانكتب ولانحسب جمل  
 سنى آكه دليل منزلتك قيلو برلن بوله در بوجمله نى  
 آر تدر و غه دليل وقرينه اوشبو حديث شريفنك  
 معجزه نى اظهار مقامنده وارد بولويدر نتم اول كتاب  
 اياسى بيله بيان قيلمش ايدى بس اوشبو حديث  
 شريفدن مقصود حساب برلن عمل قيلونى نفى بولماى  
 بلكه بيقمير مز عم نك اوزينك معجزه سن اظهار قيلماقى  
 بوله در.

دخيك محترم شاه احمد آغاي بز نك بوسوز مرنى  
 يعنى ا گرده محله امام لرى قاضى بولماسه نتم استاذ  
 اعظمز داملا اسماعيل حضرة مرحوم نك رأى شر-  
 يقلى بيله ايدى بو تقديرده محكمه شرعيه قاضى لريغنه  
 قاضى بولوب آنلر نك امر لرى بولماسه بو تقديرده  
 خلق نك توتقان روزه لرى و او قوغان عيى لرى ويران  
 بوله چقدر چونكه رمضان آي نك ثبوتى هم عيد آيلر-  
 ينك ثبوتى حكم قاضى غه موقوف ايدىكى كتابلر مزده  
 نصريح قيلنمشدر ديگان سوز مرنى رد قيلوب ايتنه در.  
 ا گرده سز نك سوزكز حق بولسه داملا مرحوم نك هم  
 اتباعى نك توتقان روزه لرى عيى لرى كذاك اوفى دن  
 باشقه ولايه اهل لرى قزان اورينورغ قارغالى هم كركان  
 حالده توتقان روزه لرى اونغان عيى لرى بارده ويران  
 ايكن چونكه اوشبو يدى سكر يندن مقدم محكمه شر-  
 عيه نك حكمى نشر قيلنماس ايدى حالبوكه داملا مر-  
 حوم نكده روزه و عيى لرى هم سائر مسلمين نكده روزه  
 و عيى لرى ويران توگل چونكه روزه نك وجوبى هم  
 عيدنك وجوبى حاكم نك حكمنه توقي قيلميدر. الخ و قبل  
 بلا دعوى وبلا لفظ اشهد وبلا حكم و مجاس قضاء المصوم  
 مع عاتق كقيم خبير عدل در المختار الخ لان مجى رمضان  
 لا يدخل تحت الحكم رد المختار ولو كانوا ببلدة لاحاكم  
 فيها صاموا بقول ثقة و افطروا بقول عدلين بالعله للمضر-  
 ورة (تنوير الابصار) رمضان روزه سيمنه هم عيدنك

صحتينه قاضى نك حكى شرط ديب فايدہ ايتہ فعليكم البيان ديو ايتہ در انتہى بز نك ايسہ بوگا جوابہز بودر بز نك حكم قاضى دن مرادہز قاضى نك امرى در. نك موندن مقدم گنہ محكمہ شرعيہ قاضى لريغنه قاضى بولوب بونلر نك امرى بولماسہ ديو بو امر لفظن ذكر ايندكہز كہن يوقار يك مونك كہن چهل لرنى امر لفظى برلن يورتدوك ہمدہ قاضى نك امرينہ حكم نى اطلاق ابن العابدین د. تصريح قيلنہ مشر ايہدى كيل لم قاضى نك امرى شرط بولوينہ بوگا ايسہ جامع الرموز نك عبارہسى دليلدر هكدا وفى الاكفاء مشيرالى ان فى الصوم والفطر لايشترط حكم حاكم بل يكفى ان ياءمر الناس بالصوم والخروج الى المصلى كفاى العمادية بس كفايه نك معناسى برشئ اور نينہ قائم بولمق بولديغندن بو عبارہ دن بك آچق بلنہ در حاكم نك رمضان آينك صوم برلن عيد آيلرنك مصلى غہ خروج برلن امر ايتولرى حاكم نك مثلا قضيت بصوم كذا قضيت بالخروج الى المصلى يا ايسہ الزمت بصوم كذا الزمت بالخروج الى المصلى العبد ديو حكى اور نينہ قائم بولوب حاكم نك امرى كفاى ايدكى ہمدہ حكم گہ دعوى شرط بولوب اوشبو صوم ايل عيدلر نك نفس اوزلرنہ دعوى يور ماديكندن حكم شرط قيلنماى بلكہ حاكم نك امرى كفايه قيلوى بك زيادہ اور نندہ بولہ در. ايشته يوقار يداغى ردالمختار وتنوير الابصار عبارہ لرنہ غى صوم حكم حاكم تحنينہ داخل توگل ديدكلر نندن مراد. اريدہ امر حاكم بولماى بلكہ اوشبو طريقہ حكم بولاسہ كر كدر. ہمدہ امام اعظم حضرتلر ينيك فياسندہ صوم فطر دہ دعوى شرط بولوب اوشبو يوقار يداغى در المختار تنوير الابصار سوزلرى امام اعظم حضرتلر ينيك خلافنہ اينولگان سوزلر بولديغندن صوم حكم حاكم تحنينہ داخل توگل ديدكى كلاملرنہ حكم دن مراد

امر حاكم بولماى بلكہ يوقار يداغى بز ايندكچہ حكم قيلو بولورغہ تيوش بولہ در. دخبندہ يوقار يداغى تنوير الابصار سوزندن يعنى اگر دہ بر بلدہ دہ حاكم بولماسہ كون بلوط بولاسہ اول وقت اول بلك خلقى نك بر عدل نك خبرى برلن روز غہ كرولرى دخى ايكى عدل نك خبرى برلن افطار قيلولرى درست در ضرورہ ايچون ديديكى سوزلرنندنہ بلنہ در حاكم بولغانك حاكم نك امرى كبر كلك چرنكہ حاكم نك يوقاق ضرورہ رتن جوازينہ علہ قيلدى. بس موندن بيك آچق بلنہ. در بو بلدہ نك حاكمى بولغانك ضرورہ منتقى بولوب امر سز جواز نك ہم ارتفاعسى ولكن بز نك بو ديار. مز دہ حاكم سز قاضى سز بلسه يوقدر. چونكہ محكمہ. شرعيہ مز نك قاضى لرى روسيہ مملكتنك اولغان قرم قافقاز دن باشقہ هر بر مسلمان بولغان بلدہ و قريہ لار ايچون نصب قيلنغانلر در. هر بر لرى ايچون قاضى لردر. بوگا ايسہ دليل هر بلدہ دن و هر قريہ دن نلاسه نيند اين بلدہ و قريہ بولسون دعوى ونزاع بار ايسہ محكمہ شرعيہ قاضى لرى آنى تفتيش و حكم بور تماك لريدر. ہمدہ هر بلدہ دہ گى و هر قريہ دہ گى اماملر نك اوكلر اشلىرى جمعہ او قولرى خصوصلر نك محكمہ شرعيہ قاضيلر مز نك دخللرى بولماق بونى تا عييد ايتماك در. بس روسيہ مملكتنى نك قرم قافقاز دن باشقہ هر ولایة لرنك بلدہ اہلى بولسن قريہ اہلى بولسون هر بر لرى قاضى سز بولماى بلكہ محكمہ شرعيہ قاضى سى آنلرغہ قاضى بولغانلقدن آنلارغہ صوم فطر حقتك محكمہ شرعيہ قاضى لرينك امرى بولو شرط بولہ در. ہم احتياط دہ بو طرف دہ در. ايہدى قريہ و بلدہ امام لرينى قاضى ديہاساك بو تقدیر دہ محكمہ شرعيہ قاضى لرينك امرى بولماسہ اول وقت خلق نك توتقان رو. زہ لرى و اوقعان عيدلرى ويران بولاچاق اگر دہ محل امام لرى قاضى بولسہ لرنك كوب كشى دن بيل

ايشتمد كمز در اول وقت امام لرنك امرى كفايه ايده -  
چكتر، خلايقنك توتقان روزهلرى اوفوغان عيذارى  
وبران بولمايا چاقدر.

دخيدده همويده ايتنه در « هكذا وقله في الظهريه  
وهل يشترط الحكم لثبوت ذلك قال محمد رحمه الله  
لانص بهذا في الكتاب وينبغي ان لا يشترط بل يكفى  
الامر بالصوم والخروج الى المصلى » ايدهى اوشبو هوى  
سوزندن هم بلنده در صومده امر ها كم نك كر كلگى  
دخى ردالمختارده ايتنه « هكذا لان اثبات هجى  
رمضان لا يدخل تحت الحكم حتى لو اخبر رجل عدل  
القاضى بهجى رمضان يقبل ويأمر الناس بالصوم يعنى  
في يوم الغيم ولا يشترط لفظ الشهادة و شرائط القضاء  
اما في العيد فيشترط لفظ الشهادة وهو يدخل الحكم  
لانهم من حقوق العباد » ايشته بو عباد دن هم بلنده صومك  
امر قاضى نك كر كلگى ايله عبيده حكم قاضى نك كر كلگى.

امام محمد صادق العثماني

اداره

بو حقه سكوته ايتنه . لکن حضرت اورتنه آغاي  
تعبرى مناسب نو گل ايدكنى ايتور گه مجبور در.



دينى مدرسهلى تيره سنده

باشى ۱۱-۱۳ نومبرلرده)  
بز ايندى اولدن اول امل علم گه خاص بر قيافت،  
باشقه صنف لرغه البسه جهتنده ابروم بر امتياز تلى  
تورغان كشى.

معيشت مجله سنده ملار طور مشينه دائر باز اغان  
«ملا عبد القيوم» مقاله ارينك باش اماملردن كورلگان

وعالى محر ابلرنى تحقير مئزلنده سبز اسگان؛ ملار نك  
شبهليت اوزون بورك كاستيوم وچيرق پالتو كيولار -  
بن كوروب، كوگان شونلرغه چنلاب رنجى تورغان  
ايدك.

كذلك صابر انيهغه امتحانغه بارغان ملارغه، كيوم  
حقنك، بوروندن قالغان سافار كيومن (چاپاننى) وناج  
رسول اطلغان سنى چالمانى كيولارين تكليف ايتونى  
مفتى حضرتنك و فاضى لرنك وظيفه سى حساب ايدك.  
دروايع روحانى لرنك عام و اخلافده عوام اردن ممتاز  
بو اووى ديناً و عقلاً مشروط بو لغانى كنى كيومدهده  
آنلره باشقه بر قيافتده بولولارى اعترافنى قبول بو -  
لماغان مستحسن بر اشدر . مشهور بر شهر دن قارط  
بر حضرتنك، اوفاده اولغان سابق مفتى حضرتنك بو -  
بيايه سينه بار دغى وقت قسه كيوم و اشلاپه كيگان  
ايكى كشى گه روسچه «از دار استويتى؟» ديب اوندا  
شب شول كشى لرنك يوبيلهغه بار اتورغان سبيرييه  
مللارى ايدىكن بلگاج، اوز آرا اوگيايسز لانشب  
تيرگه شب صوغشا باشلاغانلرى ئلده حاطر مده .

شونلره اعتبار ايتوبده، اصل شولاي بولورغه تيوش  
ايدىكنى بلديكم دنده، صابر انيهغه چالما و چاپان كيوب  
امتحانغه كردم امتحان زالنده الله اعلم ميندن باشقه  
چالما چاپان كيگان كشى يوق ايدى؛ ئنه امتحانغه  
كيلوچى ار ۲۰ دن زياده ايديلر . مينم اوست باشقه  
قارابدن، شونلرنك كو بوسى مينى حضرت ديب خطاب  
ايدلر ايدى، امتحانغه كيلگاننى بلگاج كنه عيجلانپ  
قالديلر . . . . .

شوندن صوك قايوسى شارف قايوسى بيل باوين  
باشينه اورارغه كرشديلر . آراده چيرق كيوم كيگان  
عاليه طلبه سين كورنه ايدى: مين ژورنالغه اولرك  
بازياورغه اولگردكمن امتحانغهده اول كردم . اسناد  
مدن آغان شهادتنامهده بيان ايداسگان درسار دن

ختم كتب قيلغانم معلوم بولماچ قاضى حضرتى ميكا ايدىش اوچون ايتنارغه كيدوچى ار آرسيندن ختم كتب قيلغان كشى بارمى ديب صوراشوب قاراس، ارده چه مادي.

بر اوزم امتحان ايدنور كه طوغرى كيدى. سؤال لنى عليحيد عناية لله قاضى قايه ليف جذايلرى صوراب اعتراضنى ده اول غنه قيدى. البته بو اورنده سؤال وجو ايلرى تفصيل ايتوگه لروم يوق، بار ابارا مسئله جمعه نك فرض لرينه كياوب يتدى. ار كان جمعه دن خطبه حقنده سوز چقماچ آنك ار قولوى عربچه مى تبار چه مى بولورغه تيوش ايدىكى حقنده - بو كوونكى ك ضرور مسئله لر بيز دن رسي كياوب چقماچ اول حقده كتابده كور مگاندن باشقه ار نى سويلاوگه دل بار مادي.

فقهاء كتابار ينده كورگان و اوقتقناچه: خطبه ده الك اول الله تعالى كه « الحمد لله احمد لله يا اخود لله الحمد » كى عبارهار بران حمد ايتورگه كيرك، ايكنجى پيغمبر مز كه لفظ صلوة بران صلوة او قورغه اوچو - نچى طاعت تقوالق بران وصية ايتورگه، دورتنچى مؤمن لر كه عموما ياكه جمعه غه حاضر لرينه خصوصادعا قيلورغه، بشچى خطبتين نك بر ستمك اول بر آيندن عبا - رت بولغان قرأة او قورغه تيوش، خطبه نماز دن مقدم بولوب كوچى يتسه آياق اوزره تورغانى حالده او قورغه هم خطبه عربچه بولورغه كيرك ديدم. صوك عربچه باهگان موثيق لرغه عربچه نى تو - شو ننگاچ تانار چه او قورغه كيرك تو گل منى؟ حاضر خاق شولاي ديلار بيت: ديوب سؤال بيولدى بوگا! معلو - مگز جهالت شرعى عنر سانالمى، عربچه بله يار ايكان مقدس بولغان دبن تليبنى او گر انسوتار ديب جواب بيوردم.

شوندن صوك ميكا « كتاب انور » ديگان قول يازمه سى بر كتاب بيروب موضوع مسئله مناسبى بر - لن بولورغه كيرك تو بنده گى عبارهار نى مطالعه ايتدر ديلار.

(وار كا نهاخه سة الاول حمد الله بلفظ الحمد والله فلو قال

الشكر او المديح او الثناء لله او الحمد لله الرحمن او الرحيم او الرب ام يجوز ولو قال احمد الله او بحمد الله ار الله الحمد كفى.

الثانى الصلوة على رسول الله صلى الله عليه وسلم بلفظتها فلو قال السلام او الرحيم او البقرة على محمد او الرسول او النبى ام يجوز ولو قال الصلوة على محمد او صلى على الرسول لو صلى على النبى او الحاشر (اسم من اسم النبى) او العائب او البشير او النذير كفى

الثالث والوصية بالطاعة والتقوى ولايكفى الاقتصاد على التحذير من الاغترار بالدنيا بدلا به من العمل على الطاعة والامتناع من المعصية ولا يجب لفظه الوصية ولا انطو بل بل لو قال اطيعوا الله كفى وكل من الثمثة ركن فى الخطبتين جميعا الرابع الدعاء للمؤمنين عموما وللحاضر - يوز خصوصا والاولى ولى ويجب ان يتعاق بالاخرة لا يختصر باوطار الدنيا وافله مايقع عليه الاسم الخامس القرأة فى احديهما لابعينها وفى كليهما اولى والافى الا ولى واقفا آية تفيد وحدها ولو قرأ (ثم نظر) ام يكفى وان قرأ آية مشتملة على عظة بقصد الوصية والقرأة ام يجوز وشروط الخطبة البية والتعرض الفرضية والتاخر الزوال والتقدم على الصلوة والقرأة قائما ان قدر والا فالاستنابة اولى والجالوس بينهما والطمانية فيه وان تكون الخطبة بالعر بية فان لم يكن ثم من يحسنها جاز بغيرها الى التعلم ويجب التعلم فان مضى الامكان ولم يتعلم واحد اثموا وليس اهم الجمعة بل يصلون الظهر وان يرفع الصوت فان خطب سرالم يجوز وان يسمع ار بعين من اهل الكمال ولا يجب الاستماع وهو شغل السمع بالسمع ولورفع الصوت واكن كان بعضهم اصم او فائما او بعيدالم يكفى ولو سمعوا اولم يفقهوا معناها كفى

آخرى وار.

حسن الدين زاده



### فيليه تون

(تياتر شەرھلری)

ئۇلك، ارلياملر يولى اوستىندە بولغانغە تاتارلرغە ايرىشكان معصيت اردن خالى بولغان، آزيانك مشهور برشهرى تاتار معلملرى تياترچى لرى محررلرى و عموماً ترقىچى لرى فانناشا باشلاغاچ توپسىز قوريسىز قباحتار طوغىدا باشلادى

توبىندە كى خبر نك يازغانىنە بايتاق وقت بولسىدە مطبوعانكە چغارلمى تورغان ايدى بىر نك شهر دەدە شول خبر نك قرىنى برواقە اولغانغە وخلق كوز نك تياتردىن حاصل بولغان شەردلر نك آياق آستىدە تاپتالووى مطلوب بولغانغە يازمى توررغە طوغرى كىلمەدى. چىتىن كىلگان مکتوب خبرى بىلە:

«اونغە يل مقدم شهر مزده اوز خلقمزدىن - صارتىن باشقە كشى لردە غلبه لك يوق ايدى صوتقى بىلردە معلمار معلملر كىلوب، اخلاق بوزا تورغان مجلس لر كوبايوب كىتىدى، تياترلر ايدى باشلادى لر، تياتردىن نوغايلىردە نوغايغە آلدانغان صارطلر ددە ضرر كلى كوره باشلادىلر. ئۇلە نىچە دولالى صارط بالالارى چىكە - سىنە فالفاق كىيوب موينىن آچوب بلەكلرى يالانغاچ بولدىغى حالده تياترگە بارغان نوغاي مارجەلرى - يعنى - تاتار خاتونلرى - بىر لىن طانشوب نىچەدە نوغاي خاتونى ايرى طرفىنى مخاصە گە دوچار بولوب دولت لرىندىن آپرولدىلر ئۇلە نىقەر عىفە اولغان صارط خا - تونلرى نوغاي معلملرى وسودا كىرلرى طرفىندىن اغوا ايدلوب فاحشە لك گە چقىلر بولر صاناب تر - گوسز بر حالگە كىلدىلر حتى مقتدا به ار نك دە قىلرى بوندىن اولوش سز قالمادى لر. عقللى خلق دىنلى مسلمان لر ك اول بونك ضررىن تياتر نك نسلدىن نسل

گە كىرچە تورغان، دىن قاتىدە قباحت - بىر چىر ايدىكى سويلەسە لردە اعبار ايتامادى كىلوزى گىنە. شەدى شول سوز اردن كىلگان و عا ما سوزىنە قارامى معلملر اغراسىنە مكبا كىنكان گىنە ناز بەدە قىزىن اوقتە تورغان بىر او ۱۴ ياشك قىز نك تياترچى لر طر - فىدىن بولدىن طايغان سزوب آه واه ايدوب يورى تورغاچ قىزىن دن چىرا بولدى، حاضر گە عەمى بىر سىب بىر لىن قىز نك مانا صطيرغە قاچوبىنە اولەرداى ولوب يورى منە بو صوتقى واقە شهر مزده تياتر نك كوز گە كور يىنور لك و عا ما دىن وعظىنە مصداق بولورلق بىر فاحش شەره سى اولدى.

حاضر شول «شاوئم» تىگان كشى مويندىن فاطرغە ياقالرىن طاشلاب تياترگە يورونى قوبى قىزى آرتىدىن يور و وتىرەلر قاپقاسى توبىندە تورودىن باشقە بىلمى نىقەر مال اسراف ايتە يارىلە قىزىن چىت مالتار منا صطرىدىن چىروب آلا آلسە، يارىلە آزدىن صوتگرە قىز نك گناھلىسى آنى كىرى قوچاغىنە آلسە لىكن هيهات! . . .» منە بىر شەرھ. ايكىنچى سى ايسە بىز نك شهر دە گى سى اولوب اولدە تياتر سويى - سوچى وشول يولردە ئۇلە نىدىن اين «تەشت» لره اوچرادىچى بىر قارت نك تار - يىغىنە باغشلا نە چق قىر سەدر.

آنك قىزى گىنازى بەدە اوقى عەومى اشلر گە جىنالوش لرغە و بىچر لر گە ياشلر مجلسىنە قاتناشوب اوسە تياتر گە بار سە كور بىنوى شرعا حرام صانالغان بىر لرىن تياتر محب لرىنە كىر ساتوب يورى طورغان ايدى. صوتك كوزلردە بىنىفىست لى بىر تياتردىن تونكى ساعت ايكىدە حالدىن طايىب قاپتقاچ آتاسى نك اويقوسىنە طىچ سىزلىق بىر گاندىن آتاسى آياق تىبىب: اكر بولاي هر كون ساعت ايكىدە قاپتوب ات كىك سويىر الوب يورى طورغان بولصاك - اويىدە آياق باصطر مام ابازارغە چغار حالم يوق سىز نك گناھلر نى بوزىدە اورەلر، يىتار

ایندی؛ چه چو صاقل المنی وقت سز آغارندگن قباعت لار...»  
 دیوینه دوست و طانش اری آراسنده اشدن چغار-  
 ر اوب قایتار لغان و آناسی مر حمتینه صبونورغه کلمگان  
 ۱۷ یا شاک پوز؛ «یار اراتی اش اوندی ناموسهئی قارا-  
 لتوچی لار برلن قارا کون کورر گه سرنک تریبه گز  
 آرفاسنده فالغانین شول» دیبه ده اویدن گنه تو گل  
 حتی اشور دنده طاماغن طویدرا آلن فاتیردن فاتیبرغه  
 اسم آله اش دروب بوروچی تیاتر اوبینارچی بر شر اطان-  
 مالای برلن- کینه. بوغالار.

علما سوزینه قلاق صالحان یازوقلی قارت واقعه  
 دن حقیقه خبردار اولاده آچووندن تیرم یول اینیه-  
 لرینه تفصیل ایتوب بر مرتبه «توتغز» دیب تیبلگرام بیره  
 قزیدک بو تیبلگرام تأثیریله پویزد آستینه طاشلان ووندن  
 قورقوب «توتماگن بیدار گز!» دیب ۲نچی مرتبه تیبلگرام  
 صوغه، منه بو تیاتر گه بالارین و خاتونلارین عبرت  
 اوچون بیدارگان ناتار لرغه ایکنچی ثمره. اوچونچی سینه  
 کیه نازیده اوقی تورغان بر قزنگ سبق دن توقناتلوب  
 اوینده نیچه نچی آی تیاتر آرفه سینده حاصل بولغان  
 قووقنی شیکدروب تورو وینی اوقوچی لار اوزلری  
 قوشوب اوقورلار.

زاری



## تورلی خبرلر

مسکاو

الحاج الحرمین حکیم الله افندی عیسین جنابلری  
 شهر بزنک برنچی محله مسجدینه ایلیه کتربک نوری  
 کرتکان شیکلمنی بوسنده زیاره تکه تبلیفونده قویدر-  
 دی. بوانک اوچون بتون اهل دیانت تشکر ایتلر.  
 ایکنچی محله ده اوقوچی شا کردار گه هم خلقه لرینه ده  
 بیک زور اعانه لار بیروب طور ادر.

اوزینک بیخشی دینی وعظی نصیحتی آرفاسنده  
 بایتاق آزغان طوزغان طسار بالافلارنی انصافه  
 کیتوردی.

عام گه صوصاغان بیک کرب اسلام یکت لرینه  
 دین و معیشت هم معلومات مجله لرینه آفجه سن  
 بیره طور ا. بالانغاچ کییه سزلرنی کیندر رووی آچلارنی  
 تویدر رووی آرفاسنده الله تعالی اول بنده سینده بیک  
 زور دوات روزی قیلغان. شهر بزرگه کیلگان  
 بتون اهل دیانت حکیم الله افندی خانه سن کورمن کیتمی  
 اول اوزیده جو مارط بیک ملایم تقوا کشی الله تعالی  
 بوندای ذاتلارنی کوبه بیتسون.

امرالله منصور اوغلی.

### بوغر و صلان

بو آزاده بزنک بوغر و صلانده قزوقلی خبرلر یوق.  
 شولایم، تیاتر پرور تاتارلرنک سیار تروپه نی کیتر-  
 وب تیاتر تماشا ص قویدر ساق نه طرشوب طرشوب  
 اعانه لار قیلدر تساق اوز بزدن الوب کیتکان آلاچاقلر  
 مرنی آلوب قالوب بولور ایدی دیب سویلشکانلری  
 ایشتلر، لکن موگارغه یراق جیرنگه حالن آکلاب بندب  
 تروچی لار بیک موفقیت لی اش چقار دیب اوشانه آملیلر  
 چونکه تیاتر اوبینارچی «آلمش» لار «قالمش» لر قله  
 قایچان صوغش صحنه سینده کنمش لار فرض واعانه فیلو-  
 چیلره گماهندن باشقه نرسه سی قالماغان دیب وانعی  
 خبرلرنی سربیلر تگی فرقه نی قناعه لندرر گه طرشه لار  
 اعانه صاحب لری اوفکرلرنده قالوب سیار طروپه  
 برلن اش قیلورغه و کاپیکه لرنده آلا اوستنده قان  
 لدر ماسقه حاضر لنده لار.

مین اوچونچی کشی های، های، بواش بولور میکان  
 ایندی شولای شیطان بواینه صرف ایتلیگان آفجه غز-  
 نک خدای دن شر جز اسن کوتوب طرودن پاکه  
 بو فکرلر گز دن وار کیچوب توبه نصوح فیلو دن باشقه  
 حال بولماس دیمن، نیک دیسه نگرن آلا بیت بوغر و صلان  
 ده «آلمش» باشقه جیرلر دن «فاجمش» اسملنوب بوریلر

روسىيە نيمىس آراسىندە  
دوينسقى باغىندە نىزىك عسكەرلەر غىنىۋوققە  
تېرەسىندە بىر آز آغە ياشىغانلار  
بوفرونتاردە آطشو قزو صورتك دوام ايته.

وهردين صوغشلىرى

فرانسىيە نيمىس آراسىندەغى صوغشلىرىنىڭ كۈچلەپسى  
بولغان وهردين صوغشىنىڭ تەقدىرى ھەنوز حل ايدالغانى  
يوق شولايك وهردين قلعەسى نيمىس توپلىرى طرفىدىن  
بىر بىرلەن بىكسان بولوب قالدى دېيىلگەن خېرلەر بار  
بو تېرەددىكى كچككە اولاردە اول ايدىككە علامتلىرى  
قاھەساقى صورتدە طوزدرلغانلار ايەش.



اورنبورغ خېرلىرى

سفر

ناشرىز محمدولى حضرت آپرىل ۱۸ نىدە ۱۷۰۰ سېلە  
بىر ابرقزانغە سفر ايتدىلار خداهە سېنە سلامنىك بېرىپ  
مبارك سفر ايتسون.

وفات

اورنبورغنىڭ بىر نچى محلە مسجدىنىڭ دائىمى مدوام  
لرندن عثمان باباى بكقول اوغلى دانسكوى ۱۸ نچى  
آپرىل دوشنبە كۈن وفات ايدوب ۱۹ نچى آپرىل  
سەھنىبە كۈن جمع عظيم حضورندە جنازەسى اولۇرق  
دفن ايدادى جناب مولى غرىق بجر رحمت ايدوب  
قالغان بالالرىنە صبر جەپىل واچر جزييل و بىرسوز.  
مەرھوم مومى البېنىڭ بىزگە مەلوم دىسېن و حبيب الله و حسن  
نامىدە اوچ اولادى اولوب ھەر فايوسى بىخشىغىنە مەتبىر  
آدماردر.

شونلقدن آلارنى قواغە توشرو چىتىن ديدم اللەدن ھەر  
قايموزغە توفىق ھدايە تلاب چىتىن عجب لىتوب ككە  
آھ نىزم حاللر مەز دىب قايرىوب قالدىم.  
مخبر.



خارجى خېرلەر

انگىلز ھەم تۈركىيە صوغشى  
(قوة العماره آلتو)

۱۴۳ كۈن مدتى تۈرك محاصرەسىندە صاقلانغان قۈۋە  
العمارەدە گى ۸ مەڭ قىلر انگىلز عسكەرلىرى صوغشى  
چىكىگە چىنكچ بىرلور گە مجبور اولغانلار.  
بۈھم استىحكامنى تۈركلەر احوال اوڭعايسزلىغى  
سببلى بوشاتقانلار وانگىلز عسكەرلىرى صوغش نقتە.  
ستىن اھمىيەتلى بولغان بولور نغە ۱۹۱۴ سىندە تقيىغان  
لر ايدى.  
بوڭكارچە تۈركلەر بىر نچە مرتبەلەر انگىلزلىرىنى بو.  
ندن قوارغە چىقارغە طرشەلەردە بولدىر االمغان.  
لر ايدى.

بۈير غزىنە خېرلىرىنە كۈرە بىر دىن ۱۷۰، بغداددىن  
۱۵۰ چاقىمار چاماسى مسافەدە اولوب قورىدىن ھەم  
دىنگزدن اولغان زور يوللارنىڭ اوستىدە تۈرە. انگىلز  
ايچىدە بو ھفتەدە بوندىن باشقەدە اوڭعايسز مەسئەللەر چىقوب  
آلدى. ايرلاندىيەدە بايتاقغە وسىياست مىزانلىرى قا.  
لغونورلىق صورتدە اختلال وفتىدە چىقىدى ايرلاندىيا  
مەملىكىتى محاصرە حالتىدە صاقلانە. فقط مەملىكىتى و خزىنەسى  
باى بولوب قورى ھەم صودە عسكەرلىرى يىتسوراك  
بولغان انگىلزلىرگە بولاشلر زور ضربه سانالماستە  
تېوش دىب يازالار.

تۈركلەرنىڭ قافقاز فرونتىدە بوندىن صوڭ زور  
اوز گارشار باساوارلىرىن و نيمىس پاردمەيل تىجاولر احو.  
لىنە تشبث ايتە چىكلرىن بىيان ايتەلر.

محررى علام الدين خان اسلامى.

Редакторъ Г. Ханъ-Ислямовъ.

Тип. журнала "Динъва Магйшетъ" Оренбургъ

ناشرى محمدولى بن عبدالغنى حسيني  
Издатель Мухамедвалий Хусайновъ  
Инв. №  
г. Казань - Qazan.

# ۱۹۱۶ نچی یل اوچون

دوامی

دینی، ادبی، علمی سیاسی و اقتصادی «دین و معیشت» مجله سینه ابونه دفتری آچلدی. «دین و معیشت» مجله سی اوتکمان سنه لرده گی اهل قلم نك اشتراکی ایله، اولده گی کبک اول هفته گه بر، یلغه ۵۰ نسیخه نشر اولنوب، محترم دینمز و آنک اهلنی حمایه بولنده دوام ایته چک.

«دین و معیشت» مجله سنده اولگی سنه لرده گی کبی مشتمل یلر طرفدن صور الغان علمی دینی و فقهی مسئله لرگه شرع شریفگه موافق جوابلر بیرله چک در (مجله نك باصیله باشلاغان کونندن شوشی کونسگه قدر ۳۰۰۰ دن زیاده مسئله صورالوب، بار سینغده شرع شریفگه موافق جواب بیرلشدر.) «دین و معیشت» مجله سی وطنمز نك مشهور و مقتدر عالمیری طرفندن یازغان دینی و ادبی مقاله لری ایله زینت لنوی ایله بر ابر، آنده عرض شخصیه دن عاری اهل سنت و الجماعت مذهبنی ترویج ایله یازغان باشقه مقاله لری هم درج ایته چکلر در.

«دین و معیشت» مجله سنده بویل دینی و ادبی مقاله لردن باشقه اورننک یتوینه قاراب اقتصادی، طبی و اول خواجه لخنه دائر مقاله لرهم درج ایته چکلر در. «دین و معیشت» مجله سی اوزینک ۸ یللق دوامنده، هربر مسلمان عائله سی اوچون کیره کلمی مجله ایدکن بیک یخشی بلسردی. شوگا کوره اول مسلمانلر آراسنده کوب تارالورغه تیوشلنی: آنی اولکانلر اوقوب دینی معلوماتلرون آرتدراچقلر، یاشلر اوقوب روحلرینه و آخر تلیری اوچون فائده لی آرزق آلاچقلر.

«دین و معیشت» مجله سینه مشهور عالمی رمز، امام و مدرس لرمنز همده ملا ایزنر و اتاشلر

۱۹۱۶ سنه اوچون

ابونه حقی

اورنبورغ چیت شهرلرگه:

یلغه ۵۰ سوم ۵۰

بارطی یلغه ۳ سوم

۳- آهغه ۱ سوم ۵۰

خط، پیریژود همده پاصیلکه لر اوچون آدریس:

Оренбургъ, Контора журн. «Динъ ва Магшеть».

Оренбургъ, Магшеть. تبلیگرام اوچون:

یلندنده کیم گه یازلناوچی کردارگه ۵ سوم شا

۱۹ سنه اوچون ابونه دفتری آچدی

